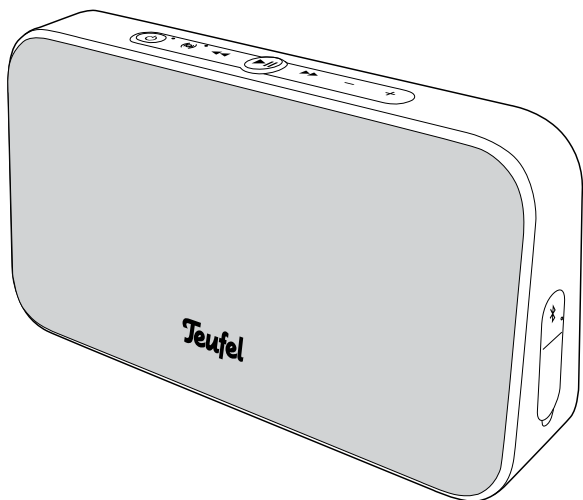


# Technische beschrijving en handleiding



## MOTIV<sup>®</sup> GO

Portable Bluetooth<sup>®</sup>-luidspreker

**Teufel**

# Inhoud

Algemene informatie ...	3	Bediening.....	17
Ter informatie .....	3	In- en uitschakelen .....	18
Handelsmerk.....	3	Volume.....	18
Originele verpakking.....	3	Dynamore® .....	18
Klacht .....	4	Bluetooth® .....	19
Contact.....	4	AUX-weergave .....	23
Reglementair gebruik ...	5	Reiniging en	
Voor uw veiligheid.....	6	onderhoud .....	24
Signaalwoorden .....	6	Troubleshooting.....	25
Veiligheidsinstructies....	7	Conformiteitsverklaring ..	26
Leveringsomvang.....	12	Technische gegevens.....	27
Bedieningselementen en			
aansluitingen.....	12		
De accu .....	14		
Accu opladen.....	14		
Accuniveau .....	15		
Opstellen.....	16		
Tips voor de			
plaatsing.....	16		

# Algemene informatie

## Ter informatie

De informatie in dit document kan te allen tijde worden gewijzigd zonder aankondiging of verplichting door Lautsprecher Teufel GmbH.

Zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van Lautsprecher Teufel GmbH mag geen onderdeel van deze handleiding worden gereproduceerd, in een bepaalde vorm of op de een of andere manier elektronisch, mechanisch, door fotokopieën of aantekeningen worden overgedragen.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versie 1.3

september 2022

## Handelsmerk

© Alle handelsmerken zijn eigendom van de respectieve eigenaar.

 **Bluetooth®** Het Bluetooth®-woordmerk en het Bluetooth®-symbool zijn erkende handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik door Lautsprecher Teufel is in licentie gegeven.

## Originele verpakking

Indien u gebruik wilt maken van het retourrecht, moeten we u vragen de verpakking te bewaren. We kunnen de luidsprekers uitsluitend terugnemen **MET ORIGINALE VERPAKKING**.

Lege dozen zijn niet verkrijgbaar!

## Klacht

In geval van een klacht hebben we in ieder geval de volgende gegevens nodig om deze te behandelen:

### 1. Factuurnummer

Te vinden op het aankoopbewijs (dat bij het product is gevoegd) of de bestelbon die u ontvangen hebt als PDF-document.

### 2. Serienummer

Te vinden in de afdekking van de aansluitingen voor AUX en adapter.

## Contact

Neem voor vragen, suggesties of kritiek contact op met onze serviceafdeling:

**Lautsprecher Teufel**

**GmbH**

**BIKINI Berlin**

**Budapester Straße 44**

**10787 Berlin (Germany)**

Telefoon (Freephone):  
+800 20030040

Online-support:  
[www.teufelaudio.nl/  
klantenservice](http://www.teufelaudio.nl/klantenservice)

Contactformulier:  
[www.teufelaudio.nl/contact](http://www.teufelaudio.nl/contact)

## Reglementair gebruik

De conform IPX5 tegen waterstralen beschermde luidspreker dient voor de weergave van muziek en spraak via Bluetooth® door een extern afspeelapparaat.

Gebruik de luidspreker uitsluitend op de manier die beschreven is in deze handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet reglementair en kan leiden tot materiële schade of zelfs lichamelijke letsels.

De producent is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door oneigenlijk gebruik.

De luidspreker is bestemd voor privégebruik.



Voordat u de luidspreker gebruikt, dient u eerst grondig de veiligheidsinstructies en de handleiding door te nemen. Alleen op die manier kunt u veilig en betrouwbaar alle functies gebruiken. Bewaar de handleiding goed en overhandig ze ook aan een eventuele volgende eigenaar.

# Voor uw veiligheid

## Signaalwoorden

U vindt de volgende signaalwoorden in deze handleiding:

### **WAARSCHUWING**

*Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een gemiddelde risicograad dat de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt vermeden.*

### **VOORZICHTIG**

*Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een lage risicograad dat een gering of matig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt vermeden.*

## **LET OP**

*Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke schade.*

## Veiligheidsinstructies

In dit hoofdstuk vindt u algemene veiligheidsinstructies, die u steeds dient na te leven voor uw eigen veiligheid en die van derden. Bekijk ook de waarschuwingen in de afzonderlijke hoofdstukken van deze handleiding.

### WAARSCHUWING

#### **Het aanraken van delen die onder spanning staan kan leiden tot ernstige letsels of de dood.**

- *Let er bij de aansluiting van de oplader op dat de juiste spanning aanwezig is. Meer informatie hierover vindt u op het typeplaatje.*
- *Controleer het apparaat geregeld op schade. Gebruik het apparaat niet als de behuizing defect is of als het andere zichtbare schade vertoont.*

- *Dit apparaat wordt alleen volledig losgekoppeld van het net wanneer u de oplader uit het stopcontact trekt. Zorg er daarom voor dat de oplader steeds goed toegankelijk is.*
- *Ontwikkelt het apparaat rook, ruikt het verbrand of geeft het ongewone geluiden af, koppel het dan meteen los van het elektriciteitsnet en gebruik het niet langer.*
- *Open nooit de behuizing van het apparaat. De reparatie van het apparaat mag alleen door een erkende speciale werkplaats worden uitgevoerd. Daarbij mogen uitsluitend onderdelen worden gebruikt die beantwoorden aan de oorspronkelijke gegevens van het apparaat.*
- *Gebruik uitsluitend de toebehoren die door de fabrikant zijn gespecificeerd.*

- *Wijzig zelf niets aan het apparaat. Niet toegestane ingrepen kunnen invloed hebben op de veiligheid en de functie.*

### **⚠ WAARSCHUWING**

#### **Een gebrekkige opstelplaats kan letsels en schade veroorzaken.**

- *Gebruik de luidspreker niet los in voertuigen, op labiele standplaatsen, op onstabiele statieven of meubels, op te kleine houders etc. De luidspreker kan omvallen of naar beneden vallen en lichamelijke letsels veroorzaken of zelf worden beschadigd.*
- *Stel de luidspreker zodanig op dat deze niet per vergissing omver kan worden gestoten en dat de kabels geen struikelgevaar opleveren.*
- *Gebruik het apparaat niet in een omgeving met ontploffingsgevaar.*

- *Gebruik de Bluetooth®-functie slechts op plaatsen waar draadloze transmissie is toegestaan.*

### **⚠ WAARSCHUWING**

#### **Kinderen kunnen bij het spelen verstrikt raken in de verpakkingsfolie en erin stikken.**

- *Laat kinderen niet met het apparaat en de verpakkingsfolie spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.*
- *Laat kinderen nooit onbewaakt elektrische apparaten gebruiken.*

### **⚠ WAARSCHUWING**

#### **Lithiumaccu's kunnen exploderen als u er onvakkundig mee omgaat.**

- *U mag accu's niet verhitten, kortsluiten of door verbranding vernielen.*
- *Stel accu's niet bloot aan directe zonnestralen.*



- Plaats de luidspreker niet in de buurt van warmtebronnen (bijv. verwarmingselementen, ovens, andere apparaten die warmte afgeven, zoals versterkers etc.).

### **VOORZICHTIG**



**Als u permanent naar een hoog volume luistert, kan dit tot gehoorschade leiden.**

- Voorkom schade aan de gezondheid en zorg ervoor dat u niet gedurende een lange periode naar een hoog volume luistert.
- Neem bij een hoog volume steeds een bepaalde afstand tot het apparaat in acht en houd nooit uw oren direct bij de luidspreker.
- Wanneer een luidspreker is ingesteld op het volledige volume, kan een zeer hoge geluidsdruk ontstaan. Naast orga-

nische schade kunnen daardoor ook psychologische gevolgen optreden. Vooral kinderen en huisdieren lopen gevaar. Stel de volumeknop van uw signaalbronapparaat op een laag volume in voordat u het inschakelt.

### **VOORZICHTIG**

**Dit product bevat magnetisch materiaal.**

- Vraag eventueel bij uw arts naar de effecten op implantaten zoals pacemakers of defibrilatoren.

### **LET OP**

**De MOTIV® GO is beschermd tegen waterstralen.**

- De bescherming tegen waterstralen conform IPX5 geldt alleen als de afdekklep **(15)** vast gesloten is.
- Normale regen en een paar waterspatten van het douchen zijn niet

*schadelijk, maar er mag niet direct met een waterslang op het apparaat worden gespoten.*

- *Als de MOTIV® GO in een plas met regenwater of ander ondiep water valt, gebeurt er niets als u het apparaat direct eruit haalt. Het apparaat is echter niet geschikt om in water onder te dompelen!*
- *Contact met zoutwater moet over het algemeen worden vermeden.*

## **LET OP**

**Ernstig verkeerd gebruik en verkeerd onderhoud zijn de belangrijkste oorzaken van schade aan krachtige accu's.**

- *Voor een optimaal accuvermogen dient u een diepe ontlading van minder dan 10 % te vermijden.*
  - *Laad de accu regelmatig op.*
- *Bewaar uw accu koel, maar vorstvrij, bij voorkeur bij 15 °C. Hogere temperaturen veroorzaken een hogere zelfontlading en verkorten de intervallen tussen oplaadbeurten.*
  - *Stel de accu niet bloot aan direct zonlicht of andere warmtebronnen. Dat geldt met name bij het opladen van de accu.*
  - *Diepe ontlading beschadigt de accucellen. De voornaamste oorzaak van een diepe ontlading is langdurig bewaren of het niet gebruiken van gedeeltelijk ontladen accu's. Laad de accu volledig op alvorens deze te bewaren.*



## **Afgedankte apparaten mogen niet ■ bij het huisvuil belanden!**

Kan de MOTIV® GO niet meer worden gebruikt, dan is elke gebruiker volgens de wet verplicht om oude apparaten gescheiden van huisvuil bijv. bij een inzamelpunt van zijn/haar gemeente/stadsgedeelte af te geven. Zo wordt gegarandeerd dat de afgedankte apparaten deskundig worden verwerkt en dat negatieve gevolgen voor het milieu worden vermeden.

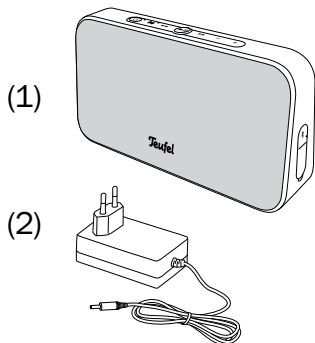
Daarom zijn elektrische apparaten met het afgebeelde symbool gemarkeerd.

# Leveringsomvang

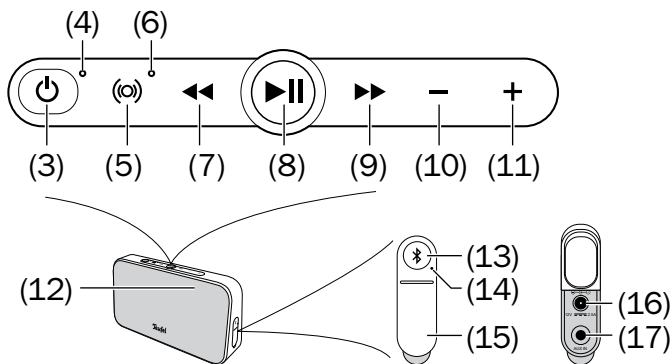
## (1) MOTIV® GO




## (2) Oplader

- Controleer of de levering volledig en onbeschadigd is. Bij schade neemt u het apparaat niet in gebruik, maar neemt u contact op met onze serviceafdeling (zie pagina 4).
- Bewaar de verpakking tijdens de garantiperiode.



# Bedieningselementen en aansluitingen



- (3)**  indrukken en ingedrukt houden; 4–5 seconden lang ingedrukt houden om het apparaat in te schakelen; 2 seconden lang ingedrukt houden om het apparaat uit te schakelen; tijdens het gebruik  kort indrukken: Accuniveau met led **(4)** weergeven
- (4)** Led-weergave voor acculading en niveau
- (5)**  stereo-verbreding Dynamore® in-/uitschakelen
- (6)** Dynamore®-indicator
- (7)**  Bij weergave via Bluetooth®: Achteruit-springen
- (8)**  kort indrukken: Weergave/pauze; lang indrukken: Spraakassistent van de smartphone activeren; bij oproep kort indrukken: Oproep aannemen/weigeren; bij oproep lang (ca. 2 seconden) indrukken: Oproep weigeren
- (9)**  Bij weergave via Bluetooth®: Vooruit-springen
- (10)** – Volume verlagen
- (11)** + Volume verhogen
- (12)** Microfoon
- (13)**  kort indrukken: Bluetooth®-bron selecteren, schakelen tussen twee Bluetooth®-afspeelapparaten;  gedurende 2 sec. ingedrukt houden: Bluetooth®-koppeling starten;  gedurende 10 sec. ingedrukt houden: alle Bluetooth®-koppelingen wissen
- (14)** Bluetooth®-led
- (15)** Afdekkap (spatwaterbescherming)
- (16)** Aansluiting voor oplader
- (17)** AUX IN, stereo-ingang met 3,5-mm-contactbus

# De accu

## **⚠ VOORZICHTIG**

*Batterijen (in het bijzonder lithiumbatterijen) kunnen exploderen als u er onvakkundig mee omgaat.*

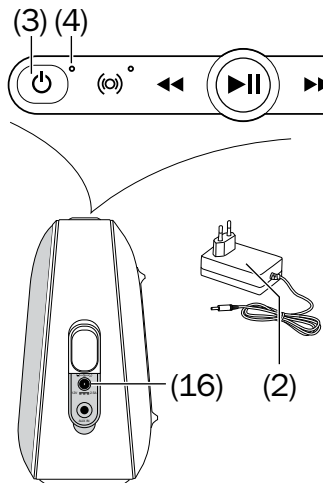
- U mag accu's niet verhitten, kortsluiten of door verbranding vernielen.
- Stel accu's nooit bloot aan directe zonnestralen.
- Laad de accu voor het eerste gebruik gedurende ca. 3-4 uur op.
- Gebruik daarvoor de meegeleverde oplader **(2)**.
- De volledig opgeladen accu biedt bij gemiddeld volume een werkingsduur van ca. 12 uur.

## Accu opladen

### **⚠ VOORZICHTIG**

*Als het apparaat nat is, kan kortsluiting optreden tijdens het opladen.*

- Laat het apparaat volledig drogen voordat het wordt opgeladen.



De geïntegreerde li-ionaccu wordt opgeladen zodra MOTIV® GO via de aansluiting **(16)** met de oplader **(2)** is verbonden en van stroom wordt voorzien.

Het laden wordt door de led van de accuweergave **(4)** gesignaleerd:

Als de MOTIV® GO tijdens het opladen is ingeschakeld, knippert de led wit.


Als de MOTIV® GO is uitgeschakeld, geeft de led het laadniveau gekleurd weer:

45– 99%	Led knippert groen
11– 44 %	Led knippert geel
<11 %	Led knippert rood


Bij een volledig opgeladen accu brandt de led continu groen.

De accu laadt het beste op bij kamertemperatuur. In een te koude en te warme omgeving bereikt de accu bij het opladen niet zijn volle capaciteit.

## Accuniveau

U kunt door kort indrukken van de toets  **(3)** het accuniveau laten weer-geven:

45– 100 %	Led <b>(4)</b> brandt groen
21–44 %	Led <b>(4)</b> brandt geel
11–20 %	Waarschu- wingstoon, led <b>(4)</b> knippert langzaam rood (1/seconde)
<11 %	Waarschu- wingstoon, led <b>(4)</b> knippert snel rood (2/seconde)

 Om de accu te beschermen, beschikt de MOTIV® GO over een beveiliging tegen diepe ontlading die het apparaat uitschakelt als de drempelwaarde wordt bereikt. De MOTIV® GO kan dan niet meer opnieuw worden ingeschakeld.

# Opstellen

## LET OP

***Bij heel hoge volumes en muziek met veel bas kan het apparaat soms bewegen.***

- Zorg altijd dat het apparaat veilig en stabiel staat, aangezien geen garantie kan worden verleend voor schade die ontstaat door vallen van het apparaat.*

## Tips voor de plaatsing

- Kies een stabiele, effen ondergrond.
- Vermijd de nabijheid van warmtebronnen en directe zonnestrallen.
- Plaats eventuele kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
- Leg geen voorwerpen op de MOTIV® GO.



# Bediening

## **⚠ VOORZICHTIG**



**Als u permanent naar een hoog volume luistert, dan dit leiden tot gehoorschade.**

- Voorkom schade aan de gezondheid en zorg ervoor dat u niet gedurende een lange periode naar een hoog volume luistert.
- Neem bij een hoog volume steeds een bepaalde afstand tot het apparaat in acht en houd nooit uw oren direct bij de luidspreker.
- Wanneer een luidspreker is ingesteld op het volledige volume, kan een zeer

hoge geluidsdruk ontstaan.


Stel de volumeknop van uw signaalbronapparaat op een laag volume in voordat u het inschakelt.

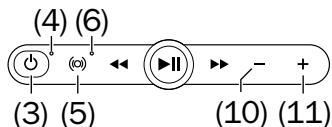
## **LET OP**


**Wanneer het apparaat van een koude in een warme ruimte komt – bijv. na het transport – kan er aan de binnenkant condensatiewater worden gevormd.**

- Laat het apparaat in dat geval gedurende ten minste 2 uur staan alvorens het aan te sluiten en in gebruik te nemen.

## In- en uitschakelen

- Om in te schakelen, drukt u op de toets  **(3)** en houdt u deze gedurende ca. 4–5 seconden ingedrukt. De MOTIV® GO wordt met een signaaltoon ingeschakeld en de led **(4)** geeft kort het accuniveau weer (zie pagina 15).




- Om uit te schakelen, drukt u op de toets  **(3)** en houdt u deze gedurende ca. 2 seconden ingedrukt. De MOTIV® GO wordt met een signaaltoon uitgeschakeld en de led **(4)** geeft kort het accuniveau weer.

## Automatisch uitschakelen

- Bij accugebruik wordt het apparaat na 5 minuten

zonder signaal automatisch uitgeschakeld.


## Volume

 De volume-instelling van het afspeelapparaat is ook van invloed op het volume van de MOTIV® GO.

- Met de toetsen **– (10)** en **+(11)** verlaagt of verhoogt u het volume. Door kort op de toets te drukken, verandert u het volume stapsgewijze. Lang indrukken verandert het volume continu.

## Dynamore®

Dynamore® is een door Teufel ontwikkelde technologie die het stereo-panorama virtueel uitbreidt en zo een indrukwekkend, gevarieerd geluid produceert.

- Met de toets  **(5)** schakelt u Dynamore® in of uit. De rode led **(6)** brandt bij een ingeschakelde Dynamore.

## Bluetooth®

Via Bluetooth® kunt u een draadloos compatibel afspeelapparaat met de MOTIV® GO verbinden. De geluidswaergave van het afspeelapparaat gebeurt dan via de MOTIV® GO.

U kunt ook twee Bluetooth®-apparaten aanmelden en deze dan afwisselend laten afspelen.

Bij smartphones met Android- of iOS-besturingssysteem kunt u ook de spraakassistent via de MOTIV® GO gebruiken.

### LET OP

***Gebruik de Bluetooth®-functie slechts op plaatsen waar een draadloze transmissie is toegestaan.***

## Bluetooth®-opties

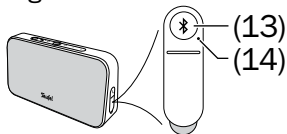
Afhankelijk van het type apparaat beschikt uw afspeelapparaat/smartphone eventueel over een aantal Bluetooth®-opties, zoals mediawaergave en belfunctie.

Meer informatie over de Bluetooth®-opties vindt u in de handleiding van uw afspeelapparaat/smartphone.

## Koppelen (pairing)

Om het geluid van uw afspeelapparaat via Bluetooth® op uw MOTIV® GO weer te geven, moet u de apparaten eerst met elkaar verbinden. Dat wordt "koppelen" of ook wel "pairing" genoemd. De MOTIV® GO kan de gegevens van maximaal zeven afspeelapparaten opslaan, die dan later worden verbonden zonder opnieuw te hoeven koppelen.

1. Schakel de Bluetooth®-functie op uw afspeelapparaat (bijv. smartphone) in.
2. Druk de toets **✶ (13)** in en houd de toets ongeveer 4–5 seconden lang ingedrukt.



U hoort een verbindingston en de Bluetooth®-led **(14)** knippert blauw.

3. Laat uw afspeelapparaat/smartphone naar Bluetooth®-apparaten zoeken. Meer informatie hierover vindt u in de handleiding van uw afspeelapparaat. In de lijst van gevonden apparaten zou na de zoekopdracht ook "Teufel MOTIV GO" vermeld moeten zijn.
4. Kies "Teufel MOTIV GO" uit de lijst van gevonden apparaten.

Daardoor is de pairing uitgevoerd en de Bluetooth®-led **(14)** brandt permanent. Uw MOTIV® GO fungeert nu als Bluetooth®-afspeelapparaat. Muziek die anders door uw afspeelapparaat/smartphone wordt afgespeeld, wordt nu door de MOTIV® GO weergegeven.

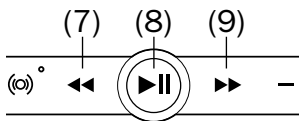
5. Als u een tweede afspeelapparaat wilt koppelen, herhaalt u de stappen 1 t/m 4 met het tweede apparaat. Nu kunt u in de partymodus (zie volgende pagina) beide apparaten afwisselend gebruiken.

## Weergave

**i** De volume-instelling van het afspeelapparaat is van invloed op het volume van de MOTIV® GO.

- Start de weergave op uw afspeelapparaat.
- Weergave onderbreken: Druk kort op de toets **▶|| (8)**.

- Weergave hervatten:  
Druk opnieuw kort op de toets ►|| (8).
- Volgende titel weergeven:  
Druk kort op de toets ►► (9).
- Titel vanaf het begin afspelen:  
Druk kort op de toets ◀◀ (7).
- Vorige titel weergeven:  
Druk twee keer kort op de toets ◀◀ (7).



## Partymodus

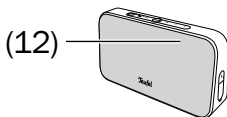
Als u twee afspeelapparaten tegelijk gebruikt, kunt u op een apparaat al de volgende titel kiezen terwijl het andere apparaat speelt.

- Als de titel klaar is, drukt u kort op de toets ✱ (13) en start de weergave op het andere apparaat.

## Spraakassistent

Voorwaarden: Bestaande Bluetooth®-verbinding en spraakassistent op de smartphone ingeschakeld.

Druk voor de activering van de assistent de toets ►|| (8) twee seconden lang in en wacht tot de assistent zich meldt. Praat dan in de richting van de microfoon (12) van de MOTIV® GO.



## Oproepfunctie

U kunt de MOTIV® GO als handsfree apparaat voor uw smartphone gebruiken.

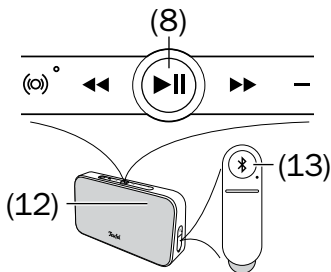
- Bij een binnenkomende oproep gaat uw smartphone af en ook de MOTIV® GO geeft een beltoon weer. Een evt. lopende mediaweergave wordt gepauzeerd.

- Als u een oproep wilt weigeren houdt u de toets ►|| (8) gedurende ca. 2 seconden ingedrukt. De oproep wordt beëindigd en de beller hoort de in-gesprek-toon.
- Om de oproep aan te nemen, drukt u kort op de toets ►|| (8).
- Via de ingebouwde microfoon (12) kunt u het telefoongesprek nu met de MOTIV® GO voeren.
- Druk opnieuw op de toets ►|| (8), om het telefoongesprek te beëindigen.

De mediaweergave wordt voortgezet.

## Bluetooth®-verbinding verbreken

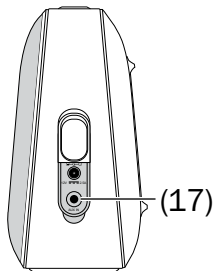
- Om de Bluetooth®-verbinding te verbreken, schakelt u de Bluetooth®-functie op uw afspeelapparaat/smartphone uit.
- Om de lijst met bekende afspeelapparaten te wissen, houdt u de toets ✱ (13) gedurende ca. 10 seconden ingedrukt tot twee korte signaaltonen te horen zijn.



## AUX-weergave

### Aansluiting

De bus AUX IN **(17)** dient om een afspeelapparaat via een stereokabel met een jackplug van 3,5 mm aan te sluiten. Hierop kunt u alle afspeelapparaten aansluiten die een Line-Out-bus of een koptelefoonbus hebben.



**i** Zodra u een stekker in de bus AUX IN steekt, kan de weergave van Bluetooth® naar AUX worden omgeschakeld. Daarvoor moet u echter de Bluetooth®-verbinding met uw smartphone verbreken. De Bluetooth®-led **(14)** wordt dan wit.

Om opnieuw via Bluetooth® te luisteren, verwijdert u de jackplug.

### Weergave

1. Start de weergave op uw AUX-afspeelapparaat.

**i** De volume-instelling van het afspeelapparaat is van invloed op het volume van de MOTIV® GO.

2. Bedien alle afspeelfuncties vanaf het afspeelapparaat.

Door op de toets **▶|| (8)** te drukken, kunt u de AUX-weergave uitschakelen resp. voortzetten.

# Reiniging en onderhoud

## LET OP

### **Externe invloeden kunnen het apparaat beschadigen of vernielen.**

- *Als het apparaat gedurende langere tijd onbewaakt is (bijv. tijdens de vakantie) of als er onweer dreigt, koppel het apparaat dan los van de oplader. Een plotseling optredende overdruk kan anders tot een defect leiden.*
- *Gebruik uitsluitend schoon water zonder reinigingsadditieven. Bij hardnekkige vlekken kunt u een mild sopje gebruiken.*
- *Gebruik in geen geval scherpe reinigingsmiddelen, spiritus, verdunners, benzine of iets gelijkaardigs. Zulke reinigingsmiddelen kunnen de gevoelige buitenkant van de behuizing beschadigen.*
- Verwijder stof of lichte verontreinigingen bij voorkeur met een droog, zacht leren doekje.
- Wrijf sterke verontreinigingen met een licht bevochtigd doekje af.
- Om kalkvlekken te voorkomen, veegt u daarna de vochtige oppervlakken meteen met een zacht doekje af zonder druk uit te oefenen.



# Troubleshooting

De volgende opmerkingen moeten u helpen om storingen te verhelpen.

Storing	Mogelijke oorzaak/oplossing
Geen werking	De accu is leeg: laad de accu op.
Geen geluid	Het volume is te laag ingesteld: verhoog het volume.
	Het volume van het afspeelapparaat is te laag ingesteld: verhoog het volume van het afspeelapparaat voorzichtig.
	Geen Bluetooth®-verbinding: Verbinding tot stand brengen (zie pagina 19).
	MOTIV® GO is niet als weergaveapparaat geselecteerd: Selecteer op het afspeelapparaat "Teufel MOTIV GO" als weergavetoestel per Bluetooth®.
	De Bluetooth®-verbinding wordt verstoord door een ander radiosysteem (bijv. draadloze telefoon, wifi): verander de locaties van de storende apparaten.

De weergave van mijn afspeelapparaat is te stil	Controleer de instellingen van uw afspeelapparaat. Sinds de recentste updates van Android en IOS kan het gebeuren dat na een succesvolle update een limiter wordt geactiveerd die het uitgangssignaal begrenst. Dit is door de fabrikanten als beschermingsmechanisme ingebouwd.
De weergave vertoont geruis	In principe is de MOTIV® GO een zeer geruisarm apparaat. Een gebrekkige kwaliteit van de signaalbron of muziekopname (bijv. mp3-bestanden) kan echter tot een weergave met geruis leiden. Let daarom ook op de kwaliteit van de weer te geven titels.
Spraakassistent werkt niet	Spraakassistent op de smartphone activeren.

## Conformiteitsverklaring



Lautsprecher Teufel GmbH verklaart dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op de volgende internetadressen:

[www.teufel.de/konformitaetserklaerungen](http://www.teufel.de/konformitaetserklaerungen)

[www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity](http://www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity)

# Technische gegevens

Afmetingen (b × h × d):	205 × 112 × 60 mm
Gewicht:	935 g
Accu:	Lithium-ion/7,2 V/3200 mAh

## Voeding

Naam fabrikant:	Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd.
Adres fabrikant:	Baizhoubian Village, East District, Dongguan, Guangdong, China
Handelsregisternummer:	914419006730843337
Modelaanduiding:	DYS830-120250W-2
Ingang:	100–240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A max
Uitgang:	12,0 V DC, 2,5 A, 30,0 W
Gemiddelde efficiëntie:	89,0 %
Efficiëntie bij 10 % belasting:	85,2 %
Opgenomen vermogen bij nullast:	0,07 W

In dit product zijn volgende radiofrequentiebanden en zendvermogens van toepassing:

Radionetwerk	Frequentieband	Max. zendvermogen
Bluetooth®	2,402–2,480 GHz	6 mW / 8 dBm

Meer technische gegevens over uw artikel vindt u op onze website.

# Teufel

Neem voor vragen, suggesties of kritiek contact op met onze serviceafdeling:

**Lautsprecher Teufel GmbH**  
**BIKINI Berlin**  
**Budapester Straße 44**  
**10787 Berlin (Germany)**

Telefoon (Freephone): +800 20030040

Online-support: [www.teufelaudio.nl/klantenservice](http://www.teufelaudio.nl/klantenservice)

Contactformulier: [www.teufelaudio.nl/contact](http://www.teufelaudio.nl/contact)

Alle gegevens zonder garantie.

Technische wijzigingen, typefouten en vergissingen voorbehouden.